

الرمز ومعراج لغة الخطاب الشعري الصوفي المعاصر-قراءة في ديوان براءة لعثمان لوصيف

The Symbol and Escalation of the Language of Contemporary Sufi

A Reading of Othman Loussif Innocence Collection-Poetic Discourse

لخضر شريد

Lakhdar cherrid

مخبر التأويل وتحليل الخطاب

جامعة عبد الرحمن ميرة- بجاية (الجزائر).

university abderrahmane mira .bejaia (Algeria)

lakhdar.cherrid@univ-bejaia.dz

تاريخ النشر: 2024/06/02

تاريخ القبول: 2024/04/12

تاريخ الإرسال: 2024/03/21

مَجَلَّةُ إِشْكَالَاتٍ فِي اللُّغَةِ وَالْأَدَبِ

تسعى هذه الدراسة لرصد تشكل الدلالة الصوفية في بعض الرموز التي اتكأ عليها الشاعر عثمان لوصيف في التعبير عن تجربته الشعرية، من خلال توظيفه للعديد من الرموز كرمز الرحلة والخمر، والتي لَوَّحَ بها إلى جملة من المعاني والدلالات الكامنة في طبيعة الرمز الصوفي ذاته، حيث تمكن الشاعر عبر الرمز من تطويع اللغة القادرة عن التعبير عما يتأبى عن الوصف والتحديد، وتبرز الدراسة ذلك التعالق والتضام بين التجربة الشعرية المعاصرة والتجربة الشعرية الصوفية باعتبارها أهم تجربة اتكأت على الرمز للتعبير عن الذات وأحوالها، كما هو وسيلة وتجربة في اللغة ذاتها وإيصال ما لا يمكن إيصاله بالعبارات، فجاءت الرموز مثقلة بالرؤى والدلالات العميقة والمختلفة.

الكلمات المفتاح: دلالة، رمز، تصوف، شعر معاصر.

#### Abstract :

This study aims to observe the formation of Sufi significance in some of the symbols that the poet Othman Loussif relied upon to express his poetic experience, by employing numerous symbols such as the journey and wine, which indicated towards a series of meanings and connotations inherent in the nature of the Sufi symbol itself. The poet, through these symbols, succeeded in adapting language to express the indescribable. The study brings to light the

\* لخضر شريد : lakhdar.cherrid@univ-bejaia.dz

correlation between contemporary and Sufi poetry, as it is considered the principal experiment that has relied on symbolism to express the self and its situations, thus, serving as a tool and experimentation in language to communicate what cannot be put into words. Hence, these symbols carry rich visions and profound, diverse connotations.

**Keywords:** significance, symbol, Sufism, contemporary poetry.



#### . مقدمة:

مثلت التجربة الصوفية رافدا مهما من روافد التجربة الشعرية المعاصرة، وملمحا من ملامحها البارزة، دفعت بالحركة الإبداعية الشعرية إلى مغامرة أوسع، راحت تنشُد وتُمثِل رؤيا جديدة تتركز على التراث وتبحث فيه عن رموز يجسد فيها الشعراء ومن خلالها رؤاهم المعاصرة، حيث عاد الشعراء إلى التراث الصوفي لتطعيم تجاربهم وتأصيلها، في محاولة ربط المتلقي بترائه وتأصيل هذه التجارب وتأثيرها بالأشكال والأساليب الجديدة القادرة على صوغ التجربة ومنح القصيدة أقصى طاقاتها التعبيرية، لذا فقد وجد الشاعر المعاصر في الرموز الصوفية البدائل التي تثرى اللغة وتعبر عن أحاسيس الذات وتبوح بالكثير من الدلالات والرؤى، ومن خلال تعامله مع اللغة بطريقة متفردة تكون عملية الاشتغال الرمزي في صلب بناء التجربة الشعرية والشعورية، حيث تتشكل دلالات الرمز في الخطاب الشعري الصوفي المعاصر، وفي بحثنا هذا سنعمل على تقصي الكمونات الدلالية للرمز الصوفي في ديوان براءة للشاعر الجزائري عثمان لوصيف، حيث نجد الشاعر ينهل من معين التراث الصوفي ويغرف من سلافة الديباجة الصوفية في عرامتها وتأججها، فما المقصود بالرمز؟ وما هو التصوف؟ ولكون التجربة الصوفية تجربة تنسج خيوطها من جناح الرؤيا الرمزية الغامضة وتسعى لمعاينة المطلق، وتمتاز بالغموض والالتباس، ما هي أهم الرموز التي وظفها الشاعر في ديوانه؟ وكيف؟

**أولا. الرمز والتجربة الشعرية المعاصرة:**

ضمن النزعة الحدائنية والمعاصرة للتجربة الشعرية الجزائرية يتجلى ذلك التواشج بين الشعر المعاصر والتصوف، إذ صارت القصيدة المعاصرة لحظة كلية تستوعب الوضعية الإنسانية في شموليتها مستفيدة من انفتاحها على تجربة الخطاب الصوفي الذي تجاوز لغة الخطاب العادي إلى لغة أكثر إيحاءية ورمزية، الأمر الذي دفع الشاعر المعاصر المسكون بهاجس البحث عن عالم أكثر كمالا من عالم الواقع الفضيع إلى استعارة هذه اللغة ورموزها بما هي لغة لشمول التجربة الإنسانية في أبعادها جميعا، مستثمرا طاقاتها الإيحائية كلفة منزاحة ومتجاوزة بما يرفع من وظيفة لغته شعريا ودلاليا، هذا التقاطع بين التجريبتين أدى إلى اتحاد التجريبتين في طريقة التعبير، والخطاب الشعري الصوفي المعاصر يحمل رؤية كونية وبشكل نضا مغريا لما يفتحه من مجالات التأويل

والتفاعل الناجم عن فاعلية التجاوز التي ترتبط بلغته في "سبيل اختراق فجوات العالم المغمورة التي تفضي إلى أكوان أخرى تكون فيها الحرية المطلقة هي جوهر التكينين".<sup>1</sup>

لذلك فإن الشاعر المعاصر حين يتكئ على التجربة الصوفية ورموزها؛ فإنه ينشد الكشف عن جوهر الحياة وحقيقتها، ويسعى لبناء تجربة شعرية جمالية مغايرة، منوطة بخلق برازخ دلالية وخلق لغة ثانية داخل اللغة قوامها الرمز، ومن أهم نقاط الالتقاء والتضاييف بين التجريبتين هو تشابه تجربة الشاعر المعاصر بتجربة الصوفي في ارتباطها بالوجود وسعي كل منهما إلى الاندماج في الكون والاتحاد بإيقاعه الخفي، وفي التركيز على الجانب الميتافيزيقي ونشيدان الحلم والتغيير، وهناك ظاهرة الاعتزاب التي نجدها عند الشاعر المعاصر كما نجدها عند الصوفي، ونتيجة لهذا الاعتزاب نجد الشاعر المعاصر يعاني الحزن والأسى، والشعور بالفقد والبحث الدائم عن الذات.

### ثانيا. دلائل الرمز ورمزية اللغة الصوفية في ديوان براءة:

يأتي اهتمام الشاعر عثمان لوصيف بالرمز الصوفي في سياق تجربته الشعرية سعيا منه لتشكيل لغته الحدائية، مرتكزا على الخطاب الصوفي ومستفيدا من دواله ومدلولاته المختلفة في إثراء تجربته الشعرية والارتقاء بنصه إلى مراتب الشعرية ومن أهم الرموز:

#### 1. رمز الخمر:

رمز الخمر من أقدم الرموز في التجربة الصوفية، حيث طوع الصوفيون الخمر رمزا للتعبير عن تجربتهم الفريدة والمتفردة، إذ هو أحد أهم الرموز التي استخدمها الصوفية في نصوصهم، فهم يلوحون به إلى جملة من المعاني الذوقية معتمدين الألفاظ المعروفة في المعجم الخمري، فيذكرون الساقى، والكؤوس، والدنان وغير ذلك توصلاً إلى إقامة علاقات تشف عن أحوالهم وسرائرهم، ومن تجليات هذا الرمز ، يقول عثمان لوصيف:

وَيَحْتَلِجُ الْمَاءَ عَبْرَ الْمُدَى حَبَقًا وَمُحْمًا  
إِلَى أَيْنَ يَمْضِي بِنَا السُّكَّرِ يَا عَشِقُ  
أَيْنَ حُدُودُ غَوَايِنَتْنَا  
أَيْنَ.. أَيْنَ الْقَرَارُ؟<sup>2</sup>

هي حالة وجد صوفي تتلبس بالعشق، فيزيدها انفعالا وتدققا، نهر من الوجد فسيح الأمواه، لا نهاية له ولا قرار، ويبدو أن حالة السكر هذه هي أكثر الأحوال الصوفية امتلاء بالتوتر "والوجدان الغامر والعاطفة المشبوبة"<sup>3</sup>، توتر يجسد ما اختر في ذهن(شاعرنا) من تساؤلات تشبه الحالة التي يغيب فيها الصوفي عن عالم الدنيا.

والسكر بوصفه من الظواهر الروحية العالية، يكون تعبيرا عن تجارب وأذواق، وعند القشيري: "السكر غيبة بوارد قوي، وأنه زيادة على الغيبة، وإذا كانت الغيبة للعباد بما يغلب على قلوبهم من موجب الرغبة والرغبة ومقتضيات الخوف والرجاء، فإن السكر لا يكون إلا لأصحاب المواجد"<sup>4</sup>، يقول عثمان :

كُنْتُ فِي رَحْمِ السُّكْرِ أَبْحَثُ عَنِّي  
وَنَادَيْتُ عَبْرَ الشُّوَارِعِ نَادَيْتُ: عثمان...عثمان  
لَقْنِي فُسْتَانَهَا  
لَقْنِي بُسْتَانَهَا  
لَقْنِي مَعَهَا، وَاحْتَوَانِي الْبُحُورُ فَعَبِثُ.<sup>5</sup>

تتفاعل بنية السكر مع بنية المرأة؛ لأن الباعث الحثيث عليها هو العشق، عشق الذات الإلهية في المتعين المحسوس وهو (المرأة)، وما ينتاب الذات من واردات قوية حد الغيبة والذهول والامتزاج والفناء في حضنها. ويقول في موضع آخر:

مَنْ أَرَاخَ اللَّيْلَ عَنْ جَفَنِّي  
مَنْ مَسَدَ أَعْصَابِي الطَّرِيَّةُ  
وَسَقَانِي حَبَقًا.. مَسَكًا.. وَرَا حَا كَوَكِيه.<sup>6</sup>

النشوة التي تتولد في نفس الشاعر، نوع من الشعور والوعي الكوني المرمز له بالراح الكوكبية التي توحى إلى نورانية خاصة تبعث في شارها ظلالا من المعاني والمعرفة والحياة والسمو نحو الحقائق العليا، تتجاوز في دلالتها المعاني العرفانية والمقامات العلوية، إلى ارتباطها بالواقع والديمومة والإزاحة والرغبة في التجدد، وأن يجي المرء في مستوى آخر "مفعم بالتوقد بعد أن وصل معه الوعي إلى درجة عالية من الحكم على الأشياء بمنظور معرفي قائم على تجربة الوعي الإبداعي المرتبط بالواقع الذي لفظه".<sup>7</sup>

بهذا، فإن الرمز عند لوصيف يتجاوز المركز في السياقات الغنوصية لدلالة الخمر إلى دلالات تخترق في: "لغتها حدود المرئي إلى التعبير بالإشارة عن اللامرئي"،<sup>8</sup> وفيه إيماء قوية إلى أن صوفية الشاعر المعاصر ليست "ناعبة من قناعة دينية ولا هي نتيجة لرؤية مذهبية فحسب، بل مردها إلى صوفية وجدانية أدبية ذوقية، ينطلق من ملاحظة الواقع المرئي ويشير إلى الأشياء غير المرئية ويدل عليها"،<sup>9</sup> بالإضافة إلى ما ينطوي عليه الرمز من قدرة تأويلية ترفع من طاقة التعبير والبوح الشعري.

## 2. رمز المرأة:

دأب المتصوفة على توظيف المرأة رمزا موحيا دالاً على الحب الإلهي والتعيين الحسي لتجلي الجمال الإلهي، يتكئ عثمان لوصيف على رمز المرأة بنصه أو بطبيعته الأنتوية، تنوعا لمميزات جوهرية كأمينة في الأنثى، وفي صورة "مشرية في حسيتها بدلالات تلويحية نابعة من تجربة الحب الصوفي المفعم بأحوال وجدانية مشبوبة"،<sup>10</sup> يقول عثمان:

مَنْ يُحْرَرْني مِنْ تَوَامِيسِ سِحْرِكِ  
يَا امْرَأَةً مِنْ طُقُوسِ الْبِدَايَاتِ؟  
تَبْتَسِمِينَ فَرُقُصَ نَحْلَةَ قَلْبِي

على أحواله تُعزِّك.<sup>11</sup>

وتحول السر الأثوي إلى حديقة ندية الأزهار، فهاجت أسارير وتهدجت مشاعر، حيث صار حضور المرأة أيضا جاليا طامحا، وإن دخول المعنى في الأشياء الحسية الرامزة هو "نوع من الستر والإخفاء للطفة المعنى ذاته ولأنه الرمز الذي يلتقي فيه الظاهر والباطن وإيجاز الشامل واختصار المجمل وحصر اللانهائي"<sup>12</sup>، ويقول في موضع آخر:

تلك صُوفيتي  
أن أطلع في نورٍ ومُحك  
سرّ الحياة  
وسرّ الغوايات  
أن أتوصلاً بالعشقي في ظلّ عينيك  
حيث تُرفرفُ تسبيحةُ الكون.<sup>13</sup>

يُحشد الشاعر جملة أحوال وهو ينقل ظلاله وأغواره إلينا أو قل: إليه هو ليطل منه على الهوى (ح هوة) السحيفة التي تتلاطم فيها نوازه وصبواته، حيث اتحدت الرؤى واللقى المحرورة في الأعماق، والمرأة رمز للافتتان والجمال والحب، (سر الحياة وسر الغوايات، وفي ظل عينها يتوضأ بالعشق، وبها يتم فهم الإنسان والكون معا..)، هذه اللمع الشعرية التي تسبر أغوار النفس وتقفر من فوق الحدود والخطوط تكوّن الشرائق الإبداعية وهيئات المعاني وأحاسيس الذات، والتي "تقدم صياغة استيطيقية للمرأة بوصفها مجازا لجمال أكثر ديمومة وكلية"<sup>14</sup>.

ينفتح رمز المرأة على دلالات مغايرة، تعني الرمز وتجعل منه طاقة تعبيرية تزيد من شعرية النص ونمائه، يجمع فيه المتصوفة بين الحب الإلهي والحب الإنساني والإهابة بأساليب مأخوذة من شعر الغزل العفيف منه في رومانسيته المفرطة الشفافة والصرح في حسنيته وشهوانيته المباشرة، يقول لوصيف في قصيدة "وهران":

أنتِ هَسْهَسَةُ النَّهْدِ تحتِ اِرْتِفَافِ القَمِيصِ المَحْدَرِ  
تَعْتَعَةُ الحَصْرِ كَسْرَةُ العَنَجِ  
تَنْغِيَةُ الحَطَوَاتِ الرَّشِيقَةِ فوقِ الرِّصِيفِ  
رَفِيْفُ الجُنُونِ مُكْحَلَةٌ بالجُنُونِ  
وهَفَفَةُ الحَصَلَاتِ الشَّدِيَةِ.<sup>15</sup>

بالرغم من أن الشاعر يتكلم عن مدينة وهران لكنه تمثلها امرأة هام بها وسحرها فملك قلبه وأسرت له، إنه الهيام بالجمال الأثوي والتورط فيه، جمال أثوي طامح يكتفي به على تلك الأحاسيس الغائرة في مطاوي النفس ومحاريب التخيل، مغرقا في تصوير العناصر المحسوسة للأثي كرمز في حيث يسقط الدلالات الحسية المحدودة ويحتفظ بالإجاءات خلف المعنى "ساجحة في خيال المتلقي دون أن تحبسها قيود المعاني

المتوارثة والسياقات التي تعاقبت عليها"،<sup>16</sup> وهكذا يأتي رمز المرأة ليعبر الشاعر عن مراده في الوصول إلى الله وتحقيق الحب الإلهي والوصول والشوق إلى البدايات وبكارة الكون.

### 3. رمز المعرفة:

الحب قسيم المعرفة "والمعرفة لازمة للحب، وهي إحدى دواعيه وأسبابه ومن عرف عن الله أكثر أحبه أكثر ومن لم يعرف عن الله إلا القليل كان حبه على قدر معرفته"،<sup>17</sup> فالصوفية طائر بجناحين: المحبة والمعرفة، وإن اختلف الصوفيون في تقديم أحد الحالين على الآخر، فكان بعضهم "يقدم المحبة على المعرفة والأكثرون يقدمون المعرفة على المحبة، وعند المحققين: المحبة استهلاك في لذة والمعرفة شهود في حيرة وفناء في هيبة"،<sup>18</sup> وهو في عرف الصوفية آخر الطريق المفضي إلى الحضرة و الدنو من ذات الحق، من فرط المحبة ومن فرط المعرفة. يقول عثمان:

وَأَنَا الْعَاشِقُ الْمُتَّصِفُ

عَاشَتْ كُلُّ الْمَدَارَاتِ

كُلُّ الْبُرُوقِ

وَكُلُّ الْمَرَايَا

أُقْتَبَسُ عَنْ مُنْهَيَاتِهَا

أُقْتَبَسُ عَنْ سِدْرَتِي

مَا ارْتَوَى الْقَلْبُ يَوْمًا وَلَا هَدَأَتْ مُهْجَتِي.<sup>19</sup>

يعبر عثمان لوصيف عن رغبته الجامحة ولهفته للاعتراف من فيوضات المعرفة الربانية، فالقلب ينبوع الحب ومورد الواردات والإلهام الفياض، هو مركز المعرفة "وعندما تضيء شمس المعرفة يصبح كل فرد مبصرا قدر استطاعته ثم يجد الحقيقة"،<sup>20</sup> لذا رأت الصوفية أن افتتاح الذات على موضوعها الذي هو الحقيقة لا يتم بالعقل وإنما على الحب "مما بوأ القلب مكانة خاصة في المعرفة الصوفية وجعل العقل حجابا"،<sup>21</sup> والتي يعد البحث عنها بحثا مضمنا وشاسعا (لفظ العموم: كل)، حيث تزداد اللفظة كلما ازداد الطلب؛ أي تعميق شمولية الرؤية التي يسعى الشاعر إلى بلورتها، "فهو حمد ذو منطويات رمزية تضيء لنا عالم الكاتب وتفسح عن مخبات نفسه وما فيها من قيعان أو ذرى نفسية ووجدانية"<sup>22</sup>. يقول عثمان:

ثُمَّ.. حِينَ رَجَعْتُ إِلَى الْأَرْضِ

أَخْتَضُّ الطَّيْنَ وَالْيَاسَمِينَ

تَجَلَيْتِ فِي أُفْقِي

وَأَكْتَشَفْتُ بَانَ سَمَائِي

تَخْتَفِي فِي عُيُونِ النَّسَاءِ.<sup>23</sup>

الكشف معرفة وحركة دائمة يكشف من خلالها عن امتداد النفس والوجود، والعلاقة بين الإنسان والله، "المعرفة الحقيقية هي معرفة الشيء من داخل، فلا تعرف الوجود إلا بالشهود: أي بالإشراق"،<sup>24</sup> وفي هذا تجل للمكاشفة الجمالية الصوفية التي تخترق الظاهر المرئي إلى الإيماء والإشارة عن الباطن الخفي، ما يعكس تجربة ذاتية تحاول أن تعيد للإنسان وللشاعر "وحدته المفقودة - معرفياً - مع الأشياء والعالم والله"<sup>25</sup>. وهذا المضي في المجهول والمغامرة في سبيل الكشف تلخص وجهها من وجوه التجربة الإنسانية الممتدة.

والمعرفة موطنها القلب الذي امتلأ بالله "فرحا وسرورا ويقينا، فأنشرح الصدر وانفتح، فصارت الآخرة له كالعائنة ولاحظ الملكوت بتلك العين، عين الفؤاد في فسحة ذلك النور المشرق في الصدر فرأى شأنا عجيبا من عظمة الله"،<sup>26</sup> وإذا حصل له ذلك، هام القلب وذهل عن كل موجود في الوجود (الفناء) وهو حال أهل المحبة والمعرفة، فالمعرفة فناء عن الخلق وبقاء بالحق، يقول عثمان :

فَمَاذَا أَعْنِي؟ وَمَاذَا أَقُولُ؟

وَهَلْ يَمْلِكُ الْمُتَّصِفُ فِي حَضْرَةِ الْحَقِّ

عَيْرَ الْفَنَاءِ.. وَعَيْرَ الدُّهُولِ؟<sup>27</sup>

فهم، لا يبحثون عن الحقيقة خارج الذات، ولا يبحثون عن الله خارجها لأن شعورهم الدائم بوجوده وشهوده قد ملأهم يقينا به وطمأنينة إليه فهو "عند العارفين حاضر قريب يتحققونه في ذواتهم ويناجونه بقلوبهم فيتجلى لهم مشرقا مضيئا"،<sup>28</sup> وغير ذلك أي بالتجرد والعقل، لا يغني في معرفة الله ولا سبيل له لمعرفة السر الإلهي.

وينفتح رمز المعرفة على امكانات دلالية متعددة، كالتلويح بالنار الباطنية، هذه النار التي ارتبطت بدلالة الهداية، هي نار مؤنسة عند شاعرنا؛ لأنها تعيش في جراحه، يشعلها لتهديه في أسوأ لحظات الحياة انكسارا لتبدو الذات ذاتها في اشتعال دائم: "تبدأ بالاحتراق وتنتهي بالفناء في الحقيقة المطلقة حيث تذهب الصفات الخلقية وتلاشي"،<sup>29</sup> يقول عثمان في قصيدة "أنشودة النار" :

آه، أَيُّهَا النَّارُ

فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَشْتَعِلِينَ

مُنْعِمَةً جُوعَكَ الْأَبَدِيِّ

فِي الْبَدءِ كُنْتِ

وَفِي الْبَدءِ عَاقَبْتِ رُوحِي الْيَتِيمَةَ

وَالْآنَ...هَاتِي يَدِيكَ الْمُضْرَجَتَيْنِ

لَأُعْجِزَ جُرْجِي بِجُرْحِكَ

وَلْتَنْصَهْرَ شَبَقًا فِي شَبَقِ

أَيْنَ تَزْمِينِ بِي

أَفِي كُلِّ يَوْمٍ لَهَيْبٌ جَدِيدٌ  
وَفِي كُلِّ يَوْمٍ رَجِيلٌ جَدِيدٌ؟  
أُبَارِكُ مَجْدَكَ أَيْهَا الْقُوَّةَ الْبَاطِنِيَّةِ  
أُبَارِكُ فِيكَ الْبَدَاءَ وَالسِّخْرَ  
وَالرُّمَزَ وَالسِّرَّ.<sup>30</sup>

هي وقفة الذات المتأملة في أسرار هذه النار المباركة، مصدر الطهر والنقاء والنور والتوهج، النار التي تخلص القلب من ظلماته وتعطره رحيقا إلهيا، وهي عنده رغبة في الخلاص "وتعويضا لغياب مؤلم وملء لفراغ ينخر الإنسان ووجدانه"،<sup>31</sup> إذ توحى بالرغبة في التغيير والتجدد، وفي مناجاة البداءة ما يترجم ذلك الإحساس العاقي بمحنة الوجود.

#### 4. رمز النور:

أهاب المتصوفة بالطبيعة التي تحولت " في إهابتها بالعلو المحايث إلى شفرة أو شفرات يقرأ الصوفي فيها بضرب من الكشف لغة ذات حدين إحاليين أحدهما حسي فيزيائي والآخر روحي إلهي"،<sup>32</sup> فالكثير من التجارب الصوفية تفيض بهذا الرمز كما قرأ عند ابن عربي، وابن الفارض وغيرهم، لتشكيل "حشدا كبيرا من الرموز والكشوف النورانية التي تشع بنورها في الكون، فيتهلل الوجود ويتشح الكون بالبهجة والسرور ويغدو الشاعر ذاته أيضا من النور يصاعد إلى النور ويمشي فوق النور"،<sup>33</sup> يقول عثمان في قصيدة "البرق":

يُومِضُ الْبَرْقُ فَتَنْتَالُ الْمَرَايَا  
بَيْنَ عَيْنِي شَفِيفَاتُ نَدِيهِ  
يَا رَدَاذَاتِ السَّمَاوَاتِ الْهَيْبَةِ  
يَا غُصُونِ الْبَرْقِ  
يَا بَنَعَ التَّجَلِّيِ  
ظَمِئْتُ رُوحِي وَجُنْتُ شَفْتَانِيَا.<sup>34</sup>

تحيل دلالة النور إلى ما يقذفه الله سبحانه وتعالى في قلوب عباده المؤمنين وهي تنشد الارتواء من غيوث المعرفة الإلهية، وهذا الحضور المكثف لدال النور في الآيات يكشف عن ذات هائلة في أشواقها الصوفية، ويكتف من حملته الدلالية وعمقها، استجابة لنداء الرغبة والاستمطار الشعري، إذ تحمل دلالة "شفتنايا" مراد الشاعر في الارتواء من ينابيع الإلهام، هي لحظة تؤذن لكل من الشاعر والصوفي بتحقيق استجابته الخاصة لنداء الأعماق " حيث يغدو فيها هو نفسه-لحظة من لجة هذا التيار أو بارق من إشعاعه الكلي المطلق"،<sup>35</sup> يقول عثمان:

وَلَكِنِّي الْآنَ مُتَّجِدٌ بِالْأَشْعَةِ  
فَلْيَهْطِ اللَّيْلُ مَا شَاءَ

ولتغرق الشمس

في لجة الشفق الدموي.<sup>36</sup>

قبات من النور والإشراق والإقرار، فالأفق رؤى شفيفة التقاسيم والشفق محضوب المعالم، والليل رغم العممة "تكون قوى النفس فيه كالمرايا التي تنعكس عليها الموضوعات التي توجد منتقشة في عالم آخر هو عالم الخيال أو المثل المعلقة"،<sup>37</sup> والتي متى استعدت قبلت الانعكاس، وانتقشت فيها جملة من هذه الأنوار الإلهية، وهي تشف عن ذات مندفعة في تغييرها المطلق والانفتاح عليه في فضاء الرؤيا الشعرية وهو فضاء "يشير إلى عدم الرضا بالجانب المكشوف من العالم، إنه موقف تجاوزي ينقض واقع الركون إلى هذا الجانب المضاء"،<sup>38</sup> وفي نزوع طهراني يترقى إلى الجليل من المعاني، يقول:

صاعدٌ في خُيوط الصبَاءِ

نَحْوَ عَيْنَيْكَ أَمْشِي عَلَى دَرَجَاتِ النَّدى

يَا أَيُّهَا القَلْبُ المَتَّوِّجُ فِي رَجَمِ اللَّيْلِ

يَا شُعْلَةَ الرُّوحِ

يَا شَهْقَةً فِي دَمِي

صَاعِدٌ نَحْوَ عَيْنَيْنِ لِأَلْيَتَيْنِ

هُمَا سُدَّتِي وَرُمُودِي

وَهُمَا نَشَوْتِي وَاشْتِفَائِي.<sup>39</sup>

يؤكد النموذج توق الشاعر إلى أصله النوراني الذي يحتجب وراء الإنسان ذاته في عالمه الأرضي، والذي يحول دون معانقة الذات روحها، وملامسة نبض الوميض الإلهي، وشاعرنا يجد في بحثه عن معان روحية تعيد له إحساسه بالوجود في هذا الكون، واستبطان سره الذي تحجبه المادة أو الذات الإنسانية في طينيتها، هذا البحث التي تميز بالقلق الوجودي يريد أن يتجاوز الوضع الراهن للحياة في عالم غير هذا العالم.<sup>40</sup> وفي قوله:

أَيُّهُ شَمْسٍ كَسْتَنُكِ سَنَى وَأُلُوْهِيَّةً

وَحَبْتِكَ عَنِّي، حَمِيمَةً

أَيُّ عَيْبٍ تَمَخَّصَ عَنْكَ

وَأَيُّ إِلَهٍ أَقَاصَ عَلَيْكَ تَفَائِسَهُ اللُّؤْلُؤِيَّةَ.<sup>41</sup>

وهذا ما رمز إليه الصوفية بالفاعل الواحد الذي احتجب بالأسباب، فإذا أزال ذلك الواحد لم ير غيره فاعلا، على أن هذا التجلي والاهتداء لا يكون إلا بنور الفعل الإلهي المتكشف أولا.<sup>42</sup>

5. رمز الرحلة:

في نزوع المتصوفة نحو الرحلة والسفر اتصال بالذات الإلهية وتوطيد للصلة بين العبد وخالقه، هذا النزوع إلى الرحلة؛ لأن الصوفي "يعيش منفيًا غريبًا في العالم المادي بعيدًا عن موطنه الأصلي وحقيقته المثلى المطلقة التي صدر عنها بواسطة النفخ الإلهي فضل عن الحقيقة لما تلوث جوهره الروحي بماديات العالم السفلي ولا يتم له العروج من جديد إلا إذا صفى نفسه من أدران المادة وعادت نظيفة كما كانت عندما هبطت من عالم الطهر والخلود"<sup>43</sup>، فغاية ما ينشده الصوفي هو الوصول إلى الحقيقة التي تحجبها ستائر الواقع والتميه الإنساني في طبيعته الطينية، يقول عثمان:

صَاعِدٌ

دَمِي تَشْرِبُ النَّارَ وَرُوحِي تَطِيرُ مِنْ أُنْوَابِي

صَهْوِي الْبَرِّقُ وَالتَّبَارِيحُ أَكْوَابِي

وَسِرُّ الْمَجْهُولِ سِرُّ أَكْتِبَائِي

أَيُّ يَمْضِي فِي التَّهَابِي؟

وَأَيُّ الْمُنْتَهَى.. أَيُّ آخِرِ الْأَبْوَابِ؟<sup>44</sup>

رمزية الرحلة تتجلى في توق الشاعر للخلاص وتحرير ذاته، لتنتقل ساجحة في أفضية و أمداء لا نهايات لها، فالمتصوفة يرون بأن الجسد سجن للروح وهو ما عبّر عنه في قوله "وروحى تطير من أنوابي"، هو توق الروح للانفصال عن الجسد/الواقع وعودة الروح " إلى عالمها المثالي الأول التي كانت ترتع فيه خالصة من شوائب المادة، وعلائق الأجساد الكثيفة التي تعوقها بعد أن تبلست بها عن الارتقاء إلى حظيرة القدس والعروج إلى حضرة الروح الكلي"<sup>45</sup>.

فمن خلال رحلته وعروجه يتطهر من أوضاره وترايبته ومادته النهمة ونزعاته الحسية الجاحمة. هذا التمازج بين (الحسي/المعنوي) وبهذا المفهوم يتضح أن التجربة الصوفية لدى شاعرنا " تنجّه من الباطن السحيق بالصعود إلى الأعلى وذلك من أجل اختطاف تلك الأمنية اللحظية واقتناصها بدافع الرغبة والتسامي والترفع عن الهابط والتعالي إلى النوراني حيث توغل الذات في سكينتها"<sup>46</sup>. كما هي نزوع لهدم زمن الاعتراب واستبداله بزمن آخر، إنها محاولة للخلاص عبر ولادة جديدة تتحقق "بهدم زمن الاعتراب واجتثاثه من الوعي واستبداله بالزمن المشرق المضيء"<sup>47</sup>.

في هذا المقام، لا تكون الرحلة صعودًا فحسب، الرحلة تكون نزولًا أيضًا، ذلك "أن السفر النزولي والسفر الصعودي ليسا ثنائية ضدية فالفصل بينهما راجع إلى اللغة، أما التجربة التخيلية، فتؤكد اتصالها وتوحيدها لأن كل نزول صوفي في الآن ذاته صعود، وهما معا يقودان إلى تجاوز الانشطار والانفصال"<sup>48</sup>، والرحلة تكون مبنية على (السكر) يقول عثمان:

إِلَى أَيُّ يَمْضِي بِنَا السُّكْرِ يَا عَشْقُ

أَيُّ حُدُودُ غَوَايِنَنَا

أَيْنَ...أَيْنَ الْقَرَارُ؟

نَسَفْنَا الْحَرَائِطَ...خُضْنَا الْمُحَالَ

مَرْجْنَا الصَّدَى بِالْتَدَى

وَالْتَهَيَاتِ بِاللَّاهَيَاتِ.<sup>49</sup>

لا يصل المتصوف إلى الحقائق الكامنة في المظاهر إلا حين يعطل حاسة الوعي بواسطة السكر ويكون العشق هو السبيل إلى الوصول والطريق الموصلة لتلك الحقائق، حيث تبدأ الرحلة بالاستعداد للسفر(السكر)، ثم ركوب المطية (وسيلة السفر) ثم الانطلاق في الرحلة (نسفنا، خضنا، مزجنا..). وتنتهي الرحلة بالوصول (ها نحن نلمس كوكب ميلادنا) وعبر هذه المحطات تتم الرحلة الصوفية وعواملها، التي لا تخلو من المكابدة، "لكنها محملة بالخصوبة والنض، وغزيرة بالعتاء والتفتح، حيث لا توقف ولا استقرار ولا وصل، إنما هو سفر دائم ورحيل مستمر نحو اللاهيات"<sup>50</sup>.

خاتمة:

أفضت الدراسة إلى جملة من النتائج أبرزها :

- هناك ترابط وتواضع بين التجربة الصوفية والتجربة الشعرية المعاصرة، خاصة وأن التراث الصوفي يمثل منجما ورافدا مهما من روافد بناء التجارب الشعرية المعاصرة وتأصيلها.
- عكست نماذج الدراسة تجربة شعرية أصيلة لدى الشاعر عثمان لوصيف قوامها هذا المشيخ الرمزي المهندس بين تضاعيف الديوان.
- اشتغلت الرموز الصوفية على استبطان الأحوال الغائرة في مطاوي النفس وسبر أغوارها.
- ساهمت الرموز الصوفية الموظفة في إثراء القصائد وصبغها بجالية مغايرة، وذلك ما لمسناه من دلالات تعددت وتنوعت بتنوع وتعدد الرمز الصوفي في الديوان مثل رمز الحمر ورمز الرحلة والمرأة والمعرفة.
- إن القصائد في ديوان براءة تفضي إلى تجربة شعرية صوفية متميزة في الأدب الجزائري المعاصر.
- القراءة في لغة عثمان لوصيف ورموزه تشف عن لغة انزياحية تمتاح من عوالم صوفية، وتعبر عن أحوال وجدانية ونفسية كامنة.
- وظف عثمان لوصيف الرمز الصوفي ولوّح بها إلى جملة من المعاني مثل الوصول إلى الله وتحقيق الحب الإلهي والوصول بما يتوافق ورؤيته الشعرية والشعورية.

هوامش:

<sup>1</sup>عبد العزيز بومسولي، 1998، الشعر والتأويل، ط1، الدار البيضاء، المغرب، إفريقيا الشرق للنشر، ص 53

<sup>2</sup>عثمان لوصيف، 1997، ديوان براءة، ط1، الجزائر، دار هومة للطباعة والنشر، ص 50

<sup>3</sup>عاطف جودة نصر، 1978، الرمز الشعري عند الصوفية، ط1، بيروت، لبنان، دار الأندلس، ص 382

- <sup>4</sup> عبد الكريم القشيري، 2000، الرسالة القشيرية، ط2، بيروت، لبنان، دار الجيل، ص 38
- <sup>5</sup> عثمان لوصيف، ديوان براءة، ص 59
- <sup>6</sup> المصدر نفسه، ص 14
- <sup>7</sup> عبد القادر فيدوح، 2009، إراءة التأويل ومدارج معنى الشعر، ط1، دمشق، سورية، صفحات للدراسة والنشر، 229
- <sup>8</sup> المرجع نفسه، ص 250
- <sup>9</sup> أدونيس، د.ت، الثابت والمتحول صدمة الحداثة، ط4، بيروت، لبنان، دار المعرفة، ص 203
- <sup>10</sup> عاطف جودة نصر، الرمز الشعري عند الصوفية، ص180
- <sup>11</sup> عثمان لوصيف، ديوان براءة، ص 45
- <sup>12</sup> آمنة بلعلی، 2009، تحليل الخطاب الصوفي في ضوء المناهج النقدية المعاصر، تيزي وزو، الجزائر، دار الأمل للطباعة والنشر، ص 81
- <sup>13</sup> عثمان لوصيف، ديوان براءة، ص 44
- <sup>14</sup> عاطف جودة نصر، الرمز الشعري عند الصوفية، ص255
- <sup>15</sup> المصدر نفسه، ص 55
- <sup>16</sup> عبد الله الغدائي، 2006، تشرح النص، مقاربات تشريحية لنصوص شعرية معاصرة، ط2، الدار البيضاء، المغرب، المركز الثقافي العربي، ص17، 18
- <sup>17</sup> أحمد بهجت، 1984، بحار الحب عند الصوفية، ط2، بيروت، لبنان، مؤسسة المعارف للطباعة، ص 45
- <sup>18</sup> إبراهيم محمد منصور، 1996، الشعر والتصوف-الأثر الصوفي في الشعر العربي المعاصر (1945-1995)، القاهرة، مصر، دار الأمين، ص 43
- <sup>19</sup> عثمان لوصيف، ديوان براءة، ص 48
- <sup>20</sup> فريد الدين العطار، 2014، منطق الطير، تر: بديع محمد جمعة، ط1، مصر، دار آفاق للنشر والتوزيع، ص 375
- <sup>21</sup> خالد بلقاسم، 2002، أدونيس والخطاب الصوفي، د.ط، الدار البيضاء المغرب، دار توفيق للنشر والتوزيع، ص 73
- <sup>22</sup> علي جعفر العلاق، 1990، في حداثة النص الشعري دراسات نقدية، ط1، العراق، دار الشؤون الثقافية العامة، ص 55
- <sup>23</sup> عثمان لوصيف، ديوان براءة، ص 48
- <sup>24</sup> أدونيس، د.ت، الصوفية والسوريالية، ط3، بيروت، لبنان، دار الساقى، ص 40
- <sup>25</sup> نصر حامد أبو زيد، 2008، إشكاليات القراءة وآليات التأويل، ط8، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، ص243
- <sup>26</sup> إبراهيم بسيوني، 1969، نشأة التصوف الإسلامي، مصر، دار المعارف، ص 265-266
- <sup>27</sup> عثمان لوصيف، ديوان براءة ص 56
- <sup>28</sup> أماني سليمان داود، 2002، الأسلوبية والصوفية، دراسة في شعر الحسين بن منصور الحلاج، القاهرة، مصر، دار غريب للطباعة، ص197
- <sup>29</sup> محمد بنعمارة، 2000، الصوفية في الشعر المغربي المعاصر (المفاهيم والتجليات)، ط2، المغرب، شركة النشر والتوزيع المدارس، ص93
- <sup>30</sup> عثمان لوصيف، ديوان براءة، ص 71
- <sup>31</sup> آمنة بلعلی، تحليل الخطاب الصوفي في ضوء المناهج النقدية المعاصر، ص 80

- <sup>32</sup> عاطف جودة نصر، الرمز الشعري عند الصوفية، المرجع السابق، ص 290
- <sup>33</sup> عبد الحميد هيمة، 2008، الخطاب الصوفي وآليات التأويل، قراءة في الشعر المغربي المعاصر، الجزائر، المؤسسة الوطنية، ص 422
- <sup>34</sup> عثمان لوصيف ديوان براءة، ص 13
- <sup>35</sup> وافي سليطين، 2013، الشعر والتصوف، ط2، سورية، دار الحوار للنشر والتوزيع، ص 80، 79.
- <sup>36</sup> المرجع نفسه، ص 16، 17
- <sup>37</sup> عاطف جودة نصر، 1984، الخيال مفهوماته ووظائفه، مصر، دار الكتب، ص 83
- <sup>38</sup> وافي سليطين، المرجع السابق، ص 71
- <sup>39</sup> عثمان لوصيف، ديوان براءة، ص 47
- <sup>40</sup> أمنة بلعلي، 1995، أجديات القراءة النقدية، الجزائر، ديوان المطبوعات الجامعية، ص 62
- <sup>41</sup> عثمان لوصيف، ديوان براءة، ص 51
- <sup>42</sup> عاطف جودة نصر، الرمز الشعري عند الصوفية، المرجع السابق، ص 293
- <sup>43</sup> عبد الحميد هيمة، المرجع السابق، ص 321
- <sup>44</sup> عثمان لوصيف، ديوان براءة ص ص 42، 43
- <sup>45</sup> عبد الحميد هيمة، المرجع السابق، ص 327
- <sup>46</sup> عبد القادر فيدوح، 2012، معارج المعنى في الشعر العربي الحديث، ط1، سوريا، صفحات للدراسة والنشر، ص 166
- <sup>47</sup> المرجع نفسه، ص 342
- <sup>48</sup> المرجع نفسه، ص 354
- <sup>49</sup> عثمان لوصيف، ديوان براءة، ص 49، 50
- <sup>50</sup> عبد القادر فيدوح، معارج المعنى في الشعر العربي الحديث، ص 168

### قائمة المصادر والمراجع:

#### قائمة المصادر:

1. عثمان لوصيف، 1997، ديوان براءة، ط1، الجزائر، دار هومة للطباعة والنشر.

#### قائمة المراجع:

1. إبراهيم بسيوني، 1969، نشأة التصوف الإسلامي، مصر، دار المعارف
2. إبراهيم محمد منصور، 1996، الشعر والتصوف-الأثر الصوفي في الشعر العربي المعاصر (1945-1995)، القاهرة، مصر، دار الأمين
3. أحمد بهجت، 1984، بحار الحب عند الصوفية، ط2، بيروت، لبنان، مؤسسة المعارف للطباعة
4. أدونيس، د.ت، الثابت والمتحول صدمة الحداثة، ط4، بيروت، لبنان، دار المعرفة
5. أدونيس، د.ت، الصوفية والسوريالية، ط3، بيروت، لبنان، دار الساقى
6. أماني سليمان داود، 2002، الأسلوبية والصوفية، دراسة في شعر الحسين بن منصور الخلاج، القاهرة، مصر، دار غريب للطباعة

7. آمنة بلعلی، 1995، أبجديات القراءة النقدية، الجزائر، ديوان المطبوعات الجامعية
8. آمنة بلعلی، 2009، تحليل الخطاب الصوفي في ضوء المناهج النقدية المعاصر، تيزي وزو، الجزائر، دار الأمل للطباعة والنشر
9. خالد بلقاسم، 2002، أدونيس والخطاب الصوفي، د.ط، الدار البيضاء المغرب، دار توبقال للنشر والتوزيع
10. عاطف جودة نصر، 1978، الرمز الشعري عند الصوفية، ط1، بيروت، لبنان، دار الأندلس
11. عاطف جودة نصر، 1984، الخيال مفهوماته ووظائفه، مصر، دار الكتب
12. عبد الحميد هيمة، 2008، الخطاب الصوفي وآليات التأويل، قراءة في الشعر المغاربي المعاصر، الجزائر، المؤسسة الوطنية
13. عبد العزيز بومسهولي، 1998، الشعر والتأويل، ط1، الدار البيضاء، المغرب، إفريقيا الشرق للنشر
14. عبد القادر فيدوح، 2009، إراءة التأويل ومدارج معنى الشعر، ط1، دمشق، سورية، صفحات للدراسة والنشر
15. عبد القادر فيدوح، 2012، معارج المعنى في الشعر العربي الحديث، ط1، سوريا، صفحات للدراسة والنشر
16. عبد الكريم القشيري، 2000، الرسالة القشيرية، ط2، بيروت، لبنان، دار الجيل
17. عبد الله الغدامي، 2006، تشرح النص، مقاربات تشريحية لنصوص شعرية معاصرة، ط2، الدار البيضاء، المغرب، المركز الثقافي العربي
18. علي جعفر العلق، 1990، في حدائث النص الشعري دراسات نقدية، ط1، بغداد، العراق، دار الشؤون الثقافية العامة
19. فريد الدين العطار، 2014، منطق الطير، تر: بديع محمد جمعة، ط1، مصر، دار آفاق للنشر والتوزيع
20. محمد بنعارة، 2000، الصوفية في الشعر المغربي المعاصر (المفاهيم والتجليات)، ط2، المغرب، شركة النشر والتوزيع المدارس
21. نصر حامد أبو زيد، 2008، إشكاليات القراءة وآليات التأويل، ط8، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب
22. وفيق سليطين، 2013، الشعر والتصوف، ط2، سورية، دار الحوار للنشر والتوزيع